

De  
campo,  
por  
Sabiñánigo

# deportes

LUNES, 2 DE OCTUBRE DE 1978

ARAGON

expres  
DIARIO DE  
ZARAGOZA



## ...Y a poco se nos

# meriendan!

● El Zaragoza no fue capaz de marcar un gol (0-0)

**E**L campo de La Corona, original nombre que lo mismo puede tener significados triunfalistas, como pueden ser las coronas de los reyes o tintes luctuosos, como las coronas de los muertos, no fue demasiado propicio para el Real Zaragoza. Se enfrentaba, en partido correspondiente a la Copa del Rey, al modesto Sabiñánigo de Tercera División. Y no pudo ganarle. Teóricamente, sin embargo, todo hace pensar que la eliminatoria quedará resuelta a favor de los zaragocistas el próximo día 11 en La Romareda.

Los muchachos de Boskov se encontraron con los lógicos inconvenientes de un terreno de mínimas dimensiones y sin césped, con una tarde fría y ventosa, pero sobre todo con un Sabiñánigo que iba a por todas y que luchaba afanosamente para intentar repetir esa hazaña histórica en la que se nos cuenta que el pequeño David venció al gigante Goliat.

El caso es que el encuentro resultó entretenido a pesar de que los goles brillaron por su ausencia. Aunque hubo ocasiones y algunas muy claras. Ayer fue una tarde destacada para los guardametas, pero principalmente para el "paralotodo" Marco que recibió las más sonoras ovaciones.

El Zaragoza no estuvo mal, pero tampoco bien. Porque aunque, en ocasiones luchó, la verdad es que pudo hacer mucho más de lo que hizo. En cambio el Sabiñánigo hizo gala de unas facultades portentosas y de un afán de lucha ciertamente encomiables.

El mayor mérito de los zaragocistas fue llenar el campo del Sabiñánigo, ya que los seguidores de los más diversos pun-



tos de la comarca altoaragonesa se dieron cita en él. Y el no defraudar a los "hinchas" del... Sabiñánigo, claro. Por lo demás la confrontación resultó sumamente entretenida e interesante, a pesar de la ausencia de goles. Pero resulta incomprensible que

todo un Zaragoza cuajado de figuras millonarias no fuera capaz de perforar, ni siquiera una sola vez, la puerta contraria. Aun contando con los indudables méritos de los hombres que prepara Gil Sevilla, los zaragocistas estaban obligados a hacer

algo más de lo que hicieron. Así parece que fuimos simplemente de campo, por Sabiñánigo... y a poco se nos meriendan!

J.L.E.  
(Fotos García Luna)



# polideportes

## Cruyff al Chelsea?

LONDRES, 2. (Efe).—El Chelsea Fútbol Club, equipo londinense de primera división, ha propuesto al jugador holandés Johan Cruyff jugar en sus filas "en las próximas semanas", según se supo a primeras horas de ayer tarde en la capital británica.

El presidente del equipo londinense, Brian Mears, ha indicado en una entrevista televisada que ha ofrecido "una oferta cerrada" al ex-barcelonista.

Según Mears, Cruyff no ha dado aún una respuesta a la oferta de su club, aunque el presidente del Chelsea añadió: "Yo estoy muy confiado en que acepte y espero que en las próximas semanas nos dé una respuesta definitiva".



### MENTIS DE CRUYFF

LA HAYA, 2. (Efe).— El futbolista holandés Johan Cruyff negó ayer que hubiera recibido un ofrecimiento para unirse a las filas del Chelsea, de la primera división inglesa.

Al ser preguntado en su domicilio, situado en Vinkeveen, al sur de Amsterdam, Cruyff contestó en forma tajante: "no conozco nada de lo manifestado por el presidente del Chelsea, Brian Mears. No sé absolutamente nada de la oferta de que habla".

"Me retiré y estoy decidido a cumplir mi decisión de no fichar por ningún club", añadió Cruyff.

### TENIS

#### DOBLE VICTORIA DE STADIUM

Ayer y correspondiente al Campeonato de España femenino, Stadium Casablanca superó 2-0 al Tenis Valencia, sin que hubiera necesidad de jugar el doble.

En categoría masculina, Stadium se desplazó a Puerta de

Hierro de Madrid. En los singlès hubo victorias de Pisa, Colás, Rosés, M. Cantarero y Nacho Cantarero, perdiendo tan sólo Pemán. Y en dobles se ganó una confrontación, perdiendo las dos restantes. Un nuevo éxito del tenis zaragozano.

### BALONCESTO

#### DOMINICAS Y STADIUM, VENCEDORES

La mañana del domingo, servió de colofón a este interesante torneo. En primer lugar Stadium Casablanca y Dominicas iniciaban la tercera jornada, ambos habían derrotado a Universitario en días anteriores. Las chicas del Canal se habían deshecho de las universitarias el viernes por el tanteo de 57-39, y las colegialas les habían derrotado la tarde del sábado por el tanteo de 50-31.

Stadium recién descendido a segunda división parecía no debía tener muchos problemas para deshacerse de Dominicas, equipo demasiado joven y novato en estas lides.

La sorpresa nos la depararon las colegialas que con fuertes contraataques y una preparación física envidiable se retiraban al descanso con un tanteo favorable de 31-19. Buena parte de culpa de este resultado la había tenido la potencia rebotadora del equipo y el acierto a media distancia de su alero Cruz Cuartero que en esta primera parte había conseguido 21 puntos.

Stadium intentó todo para poder frenar a las jugadoras de Dominicas, pero todo fue imposible, una vez tras otra las colegialas llegaban con facilidad hasta el aro rival.

La segunda parte más baja de calidad, quizás por el esfuerzo físico realizado en la primera fue de puro trámite, y una vez perdido el respeto a las ex-primeras, Dominica mantuvo el partido que en ningún momento peligró para sus colores. Al final 50-42 resultado sorpresa y que hace preveer lo difícil que será la pista de Dominicas en la ya próxima segunda división Nacional.

Cuadro de Honor: Campeón: Dominicas, Subcampeón: Stadium, tercero Universitario máxima encestadora: María Cruz Cuartero.

Como en el caso anterior Stadium y Guara llegaban a su partido tras derrotar ambos a Boscos. Los de Stadium les derrotaron por un 73-62, y Guara por un apretado 62-61, y el colmo en el caso anterior dos equipos, uno recién descendido y otro recién ascendido. En esta ocasión no se dio la sorpresa y Stadium se deshizo con facilidad de Guara muy

mermado por lesiones y que poco pudo hacer para mantener el ritmo de los del Canal. Nos gusto Stadium fuerte bajo los aros y con rápidas salidas en contraataque que muchas veces finalizaban en canasta. Al final un 62-42 que proclamaba vencedor de el torneo en su rama masculina a Stadium Casablanca.

Cuadro de Honor: Campeón: Stadium Casablanca, Subcampeón: Guara, tercero Boscos. Máximo encestador: José Gracia (Guara).

CUVIVISA

#### ERENA, EXPULSADO DEL BANQUILLO EN BILBAO

BILBAO, 1.— Erena y Zorrozuza, entrenadores del Helios de Zaragoza y del Valladolid, respectivamente, fueron expulsados del banquillo, en la final del torneo La Salle, jugado en Bilbao y que supuso la victoria del conjunto aragonés.

Por sus constantes protestas y feos modales, los colegiados del encuentro final del torneo, los vizcaínos Echarren y Paez, mandaron a los vestuarios al entrenador del Helios. Esta situación determinó un "parón" de 7 minutos. A falta de poco para el final, Zorrozuza, asimismo, fue expulsado del banquillo, por lo que los dos equipos concluyeron el partido sin entrenadores.

Venció Helios por 92 a 83. Con anterioridad, en lucha por el tercer puesto del torneo, el Patronato batió por 88-72 al La Salle-Bilbao.

#### EL MADRID GANO AL MARLBORO

MADRID 1. — El Real Madrid se ha proclamado vencedor del torneo que ha organizado el Estudiantes al vencer al cinco norteamericano del Marlboro All Stars, por 93-80.

### BALONMANO

#### HELIOS "APABULLADO" EN VALENCIA (39-18)

Ayer se disputó en el pabellón Marcol de Valencia el encuentro correspondiente a la segunda jornada de Liga del campeonato de balonmano en la división de honor, entre el Marcol de Valencia y el Helios de Zaragoza, que finalizó con la victoria del equipo local por 39 a 18.

Bajo la dirección de los señores Colmenero e Hipola, de Valladolid, que tuvieron una buena actuación, los equipos formaron así:

Marcol: Peiró y Fede, en la meta; Ortega (5), Tato (5, 4 de penalty), Botella, Molero (2), Tarazona (4), Lliso (6), Nomdeu (1 de penalty), Calabuig (11 de penalty), Claver (5, 1 de penalty) y Hernani.

Helios: Poblador y González,

guardametas; Póstigo (7), López (2), Gómez (2, 1 de penalty), Auserón (1 de penalty), Procas, Fraile (1), García-Cebadera, Puiggali, Ariño (2) y Sánchez (3, 2 de penalty).

Encuentro de dominio total del Marcol, ante un Helios que solamente presentó batalla en los primeros quince minutos. Tras el empate a seis tantos, el Marcol se adueñó de la situación por completo, llegando al descanso con 17-10.

En la segunda mitad los zaragozanos bajaron de ritmo, lo que aprovechó el Marcol para seguir aumentando el tanteo con una estupenda actuación de Calabuig, que se convertiría en el máximo realizador de su equipo.

Justa y merecida victoria del equipo valenciano, mejor preparado físicamente que su rival.

### HOCKEY PATINES

#### VICTORIA DE STADIUM EN LA APERTURA

En las pistas de Stadium Venecia —que ofreció toda clase de facilidades— y con bastante asistencia de aficionados, el conjunto de Stadium Casablanca obtuvo su primer triunfo en la Primera División, grupo cuarto de hockey sobre ruedas.

El encuentro, correcto y deportivo, tuvo especialmente la emoción de un marcador incierto. Así una salida fuerte de los murcianos del Tai Othosi les colocó en franquía con un 0-2, que se mantendría hasta el final de la primera parte. Luego el tanteo se movería así: 1-2, 1-3, 2-3, 3-3, 4-3, 4-4, y a falta de menos de un minuto para el final los zaragozanos obtendrían el tanto que desnivelaba la contienda a su favor: 5-4.

Excelente arbitraje del catalán Guell y un hockey entretenido, en el que la fuerza de los jóvenes de Stadium acabó imponiéndose a la superior veteranía de los murcianos.

Jugaron por Stadium: Pastor, Lasaosa, Cacho, Javier, Martín, Arriola, Elías y Lasaosa.

### ATLETISMO

#### VICTORIA ESPAÑOLA

BARCELONA 1. — Con pobreza de marcas, España venció a Noruega en categoría masculina por 115,99 - 95,99, y perdió por abrumadora diferencia en categoría femenina.

### AUTOMOVILISMO

#### REUTEMANN VENCIO EN U.S.A.

WATKINS GLEN (Nueva York), 2. — El argentino Reutemann sobre Ferrari se adjudicó el Gran Prix de automovilismo de Estados Unidos. El ya seguro campeón, Andretti, tuvo que abandonar tras no conseguir acoplarse al nuevo Lotus, que tuvo que conducir tras romper el suyo en los entrenamientos en un accidente sin consecuencias. Tampoco Lauda terminó la carrera.

### KARTING

#### I TROFEO CIUDAD DE ALFARO

Bajo la dirección de carrera de Rafael Cabezón, y organizado por el Automóvil Club de Rioja, el cual fue asistido y asesorado por el presidente del Club Karting de Zaragoza, Raul Cortina y presidente de la Comisión Regional de Karting, Luis García Sanz, dió comienzo ayer a las diez de la mañana, en un ambiente espléndido de público el I Trofeo de Karting Ciudad de Alfaro.

La carrera se realizó en dos mangas de veinte vueltas quedando la clasificación como sigue:

#### Categoría junior:

- 1.— Iñaki Bravo (San Sebastián).
  - 2.— José Montañana (San Sebastián).
  - 3.— Roberto Bericart (Club Karting Ejea).
  - 4.— Dejetrio Marsa (Club Karting Pamplona).
  - 5.— Luis Armendariz (Club Karting Pamplona).
- Categoría Senior:
- 1.— Joaquín Gómez (Club Karting Zaragoza).
  - 2.— Pedro Torres (Club Karting Zaragoza).

3.— Moisés Samper (Club Karting Ejea).

Extraordinaria fue la carrera de Iñaki Bravo que con un Billa SS20 ha demostrado la buena forma en que se encuentra habiendo ganado las tres últimas pruebas en que ha participado.

Una vez más el piloto del Club Karting Zaragoza Joaquín Gómez convenció a todos de los méritos contraídos para correr el último campeonato del mundo representando a España.

Es de destacar el dominio de los Bailillas que solo han sido amenazados por los Ariscos de Samper y Bericart gracias a la pericia de estos. Nota destacada de la carrera es la actuación del muchacho de 14 años Javier Allué del Club Karting Ejea, quien a pesar de correr con pilotos de superior categoría ha dado muestras de una soltura de conducción muy loable para un chico de su edad. Vaya desde aquí nuestra enhorabuena a todas las personas que han conseguido que esta prueba se realice, especialmente a Giménez, quien con voluntad de hierro hizo posible que esta prueba se llevara a efecto.

### AJEDREZ

#### GANO KORCHNOI

BAGUIO (Filipinas), 1 (Efe).— Victor Korchnoi ganó esta tarde la vigésima octava partida, que fue suspendida ayer en la jugada 42. El campeón mundial de ajedrez, Anatoly Karpov, abandonó en el movimiento 61. Con este resultado Karpov vence por cinco a tres. El match por título máximo se disputa sin límite de partidas y quien obtenga seis triunfos será el vencedor.

Victor Korchnoi, declaró hoy, poco después de ganar, que "Karpov jugo muy mal" y admitió que ello le había "sorprendido grandemente".

Korchnoi, con su clásica sonrisa y su constante optimismo, afirmó que "ahora comienza la verdadera lucha" para agregar que se encontraba en "magníficas condiciones" para proseguir el combate.

## SERIGRAFIA MONTOYA

SERIGRAFIA PLANA

ADHESIVOS \* CALCOMANIAS \* CAMISETAS PUBLICITARIAS \* ESCUDOS SKAI \* PARASOLES PARA COCHES \* ETIQUETAS \* PLASTICOS, ETC.

C/. Lugo, 68 (Avda. América)

Teléfono 377843

Un cheque en blanco será aquí su publicidad.

# ARAGON

DIARIO DE ZARAGOZA

expres

Basta un pequeño espacio para un gran anuncio.

¡Usted lo está comprobando!



LEAL, BAJA EN ZAGREB

# Kubala: "Pensamos ganar"

MADRID, 2. (Efe). --Un variadísimo entrenamiento, de una hora y cuarenta y cinco minutos de duración, efectuó ayer la selección nacional de fútbol en el estadio Santiago Bernabeu.

Este fue el último entrenamiento de la selección española en Madrid, cara al encuentro que jugará el próximo miércoles 4 de octubre en Zagreb, frente a la selección de Yugoslavia, valedero para la Copa Europea de selecciones nacionales.

En dicho entrenamiento, el jugador del Atlético de Madrid Eugenio Leal sufrió un tirón en los aductores, que le obligó a dejar la selección.

Los seleccionados llegaron al estadio Bernabeu hacia las 9,30 de la mañana. En los vestuarios tuvieron una charla técnica a cargo de Ladislao Kubala. Tras la misma, salieron al terreno de juego.

En éste efectuaron ejercicios físicos y de calentamiento, por espacio de 23 minutos, realizándolos conjuntamente 15 de los 17 jugadores, ya que los porteros Miguel Angel y Urruticochea lo hacían separadamente, bajo la dirección de Jesús Pereda.

Tras estos ejercicios, los seleccionados se dedicaron a la preparación técnica, tras haber efectuado una "redondela", mientras que Pereda entrenó con balón a los guardametas.

La preparación técnica

consistió en ejercicios de dominio de balón individual y colectivamente, para seguir a continuación jugadas y tiros a puerta y terminar con un partidillo a lo ancho del campo, formándose dos equipos de 8 jugadores.

El rojo lo integraron Miguel Angel, Del Bosque, Asensi, Migueli, Marcelino, Olmo, Cundi y Joaquín, mientras el azul lo formaron Urruticochea, Juanito, Uria Morán, Sánchez, Víctor, Santillana y Rubén Cano. Ganaron los rojos por tres a dos, con tres goles de Asensi, mientras que Juanito y Víctor marcaron para los azules.

Por la tarde los seleccionados tuvieron revisión médica, baño y masaje y una charla, al mediodía saldrán para el aeropuerto de Barajas, donde tomarán el avión que les lleve a Zagreb.

En la ciudad yugoslava, tendrán un entrenamiento suave para tomar contacto con el terreno de juego y el martes realizarán el último entrenamiento de cara al partido. Ese mismo día, dará Kubala la alineación que presente para el encuentro.

### KUBALA CONFIA EN SUS JUGADORES

La ilusión, moral y buen momento de los jugadores que integran la selección nacional de fútbol que se enfrentará a Yugoslavia el próximo 4 en Zagreb, fue puesta de manifiesto por el seleccionador Ladislao Kubala. "Ilusiones tienen todos y muchas. Están todos muy bien. Y en Zagreb vamos a luchar a tope", dijo Kubala al término del entrenamiento.

Al referirse al encuentro del próximo miércoles, el seleccionador nacional lo calificó de difícil "y con muchas dificultades. Pensamos ganar. Pero respeto y admiración al adversario".

Al referirse a esas dificultades, Kubala habló del ambiente en contra, pero cree que no habrá violencia, como en el encuentro anterior, que se jugará con corrección, para lo cual está el árbitro del encuentro.

"Pero nosotros vamos a tratar de contrarrestar esas dificultades, ya que los jugadores van con mucha ilusión y muy bien preparados", puntualizó Kubala.

Al referirse a Yugoslavia, dijo que no sabía si estaba mejor o peor que cuando España se enfrentó a ella en las eliminatorias de la Copa del Mundo, pero que era un equipo difícil, con 7 jugadores conocidos y cuatro nue-

### Víctor marcó un gol en el entrenamiento de ayer

vos, como son el portero, el defensa central, un volante y el delantero centro, que le dan una nueva fisonomía y también un mayor poderío.

A última hora, Kubala ha llamado a Villa para sustituir a Leal, lesionado y baja.



KUBALA



VÍCTOR

## Fútbol JUVENIL

LIGA NACIONAL JUVENIL

### Calasanz, 2; Sallista, 1

MAÑANA desapacible en Escolapios, con regular asistencia de aficionados, mucho viento, y terreno en buenas condiciones.

La primera parte, resultó de un peloteo que rozó lo insulso y aburrido, bombo excesivo de balones, ataques sobre una y otra área, sin orden, pocas jugadas de verdadero peligro en las áreas y las defensas se imponían, a base de fuertes patadones y adelante, aunque estuvieran solos.

No obstante, en esta primera parte, subiría un gol al marcador, favorable a los locales. Fue en el minuto 31, cuando en un rápido contragolpe calasancio, el exterior Alvarez es derribado dentro del área; El máximo castigo lo lanza Oliva, engañando al meta balear; de esta forma se llegaría al descanso, con el 1-0 favorable a los locales.

La segunda parte, el equipo del Sallista logra mejorar su actuación de la primera mitad, en la cual logró un dominio alterno, y pasa a dominar la situación de juego desde los primeros lances, se muestra como un equipo más conjuntado que los amarillos, que en algunas fases llevan en jaque al cuadro local, buscan con afán lograr un resultado mejor, y de esta forma en el minuto 29, en una jugada por la banda derecha, con centro de Oliva y remate muy bien de cabeza de Ferrer, que establece el empate.

A partir de este tanto, el Calasanz parece reaccionar, hasta ese momento había sido un

equipo con mucha fuerza y empuje, pero con pocas ideas. En esos últimos minutos del partido pareció que se les aclararon algo, y se formaron varios barullos ante la meta balear, con serio peligro, todo parecía indicar que el marcador final daría un reparto de puntos, y que no hubiese estado de más, que el equipo mallorquín, hubiera obtenido un punto.

Cuando ya parecía que el empate a un gol sería definitivo, se jugaba el minuto 38, Oliva otra vez al lanzar un saque de esquina introduce directamente el balón en las mallas, entre la alegría de los propietarios.

### R. Zaragoza, 1; Castellón, 2

Se jugó en La Romareda, con bastantes aficionados en la tribuna, una lástima del mal partido que les salió al cuadro local, precisamente cuando más gente les ve evolucionar, la tarde muy desapacible, y al final jugadores y público, se quedaron más fríos que la tarde, ya que el Zaragoza, no hizo entrar en calor en ningún momento a sus seguidores.

En el minuto 11, el Volante Moreno, ganando la acción a dos defensores, pone por delante a los blanquillos, con cuyo resultado se llegaría al descanso.

En la segunda parte, paradójicamente, el Castellón se cerró más, y jugó al contragolpe, lo cual le dio un excelente resultado. Los locales dominaban, pero sin ideas a la hora de profundizar, y con lentitud en sus hombres cuanto corría el minuto 25, cuando el extremo visitante Conde en jugada personal, avanzando desde el centro del campo, se interna hasta el borde del área grande, lanzando desde allí un buen disparo, porroso, que bate al meta Royo, era el empate a uno.

Ocho minutos después, en el 33, se produce un derribo en el área del Zaragoza, que es castigado con penalty, la pena máxima es lanzada por Ibeas, que de fuerte disparo, adelanta a su equipo en el marcador, estableciendo el 1-2 definitivo.

Pablo VALDES

# MARCADOR de LA JORNADA

### PRIMERA REGIONAL

Brea-San Leonardo . . . . . 2-0  
Boscos-San Esteban . . . . . 2-1

### SEGUNDA REGIONAL - GR. 1

Movera - Oliete . . . . . 2-2  
Villamayor - S. Antonio . . . . . 5-1  
At. S. José - Almodena . . . . . 0-1  
S. D. Juv. - U. Magdalena . . . . . 3-1  
Montecarlo - C. Soriano . . . . . 3-4  
Esp. Montañana - Escillas . . . . . 5-2  
At. Bozada - Sta. Isabel . . . . . 0-0

### SEGUNDA REGIONAL - GR. 2

La Salle - Miralbuena . . . . . 4-4  
Montañana - San Juan . . . . . 3-3  
El Salvador - Cartugense . . . . . 1-3  
Ebro - Olimp. Torrero . . . . . 2-1  
Cuarte - Tranquera . . . . . 6-3  
A. Juslibol - Independ. . . . . 1-1  
At. Delicias - Valdeferro . . . . . 0-0  
Casablanca - Calasanz . . . . . 2-3

### JUVENIL PREFERENTE

Helios - Valdeferro . . . . . 3-1  
Boscos - Balsas . . . . . 3-1  
Salvador - Stadium . . . . . 1-3  
Arenas - San Antonio . . . . . 1-3  
Oliver - Montecarlo . . . . . 2-0  
Sto. D. Sitos - Sto. D. Juv. . . . . 3-1  
St. Venecia - Ebro . . . . . 3-0  
Berdala - At. Delicias . . . . . 2-2

### LIGA NACIONAL JUVENIL

Calasanz - Sallista . . . . . 2-1  
Zaragoza - Castellón . . . . . 1-2  
Candia - Valencia . . . . . 1-0  
La Salle - Aragón . . . . . 2-1

### resultados

#### COPA DEL REY RESULTADOS DE LA JORNADA DE AYER

Partidos de ida

Arosa - Ferrol	2-1
Coruña-Pontevedra	3-1
Celanova-Turista	1-3
Leonesa-Gijón Ind.	2-0
Caudal-Fabril	3-1
Arenas-Baracaldo	0-3
Sabiñánigo-Zaragoza	0-0
Masnou-Tarrasa	2-2
Júpiter-Tarragona	1-2
Reus-Poblense	2-0
Hospitalet-Olot	1-1
Torrevelilla-Eliche	1-0
Murcia-Vinaroz	2-0
Villanovense-Getafe	2-3
Moscardó-San Fernando	1-0
Almazán-Salamanca	0-4
Valladolid-Palencia	4-0
Burgos P.-Venta Baños	0-0
Zamora-Calahorra	2-0
Santander-Ensidasa	2-1
Leganes-Rayo	2-0
P. Real-Huelva	1-1
Toscal-Las Palmas	0-5
Portuense-Cádiz	1-1
Valmaseda-R. Unión	2-0
Las Palmas At.-Tenerife	1-0
Almansá-Albacete	3-1

Partidos de vuelta:

Gran Peña-Orense	0-1
Valdepeñas-Córdoba	1-1
Sestao-Tolosa	3-0

### clasificaciones

Ciempozuelos-Mérida . . . . .	0-2
Onteniente-Acero . . . . .	2-0
Eldense-Gandía . . . . .	1-0
Villena-Levante . . . . .	2-0
Castellón-Villarreal . . . . .	3-3
Cartagena-Alcira . . . . .	2-0
Linares-Málaga . . . . .	0-1
Gerona-La Cava . . . . .	5-0
Jerez-Sevilla At. . . . .	5-1

Clasificados: Orense, Córdoba, Sestao, Mérida, Acero, Gandía, Levante, Villarreal (por penaltys), Cartagena, Málaga, Gerona y Jerez.

### AMISTOSOS

At. Madrid-Cosmos . . . . .	2-3
Logroñés-Español . . . . .	2-2
Figueras-Español . . . . .	3-7
Barcelona-Os Belenenses . . . . .	8-0

### RUGBY

Liga Levante

Valencia, 36; Pueblo Nuevo, 3
F. C. Barcelona, 28; C. N. Bar., 3
U. D. Samboyana, 46; Montj., 3
B.U.C. 0; Cornellá, 21

Primera división (Grupo Norte)

Getxo R. T., 4; At. San Seb., 36
Sporting Gijón, 11; Bilbao, 4
Zaharrear R. T., 6; Hernani, 14
Irún, 22; Ind. Santander, 4

### HOCKEY PATINES

División de honor, masculina.

C. N. Reus, 6; Caldas, 1
Vilanova, 5; Cerdanyola, 1
Tarrasa, 0; Barcelona, 2
La Cibeles, 4; Areyns de Munt, 0
Sentmenat, 11; Voltregá, 3
Noya, 3; Reus Deportivo, 3

El encuentro Vic - Mieres se jugará el 4 de noviembre.

Clasificación general:

1.-Barcelona, 6 puntos.  
2.-Vilanova, 5 puntos.

Primera división masculina (Primera jornada)

Grupo 4:

Cambrils, 4; Mataró, 2
Montemar, 2; Horta, 11
Mollet, 6; Vilafranca, 4
Casablanca, 5; Tai-Othosi, 4
España, 5; Vendrell, 5
Calafell - Agustinos, (aplazado)

### BALONMANO

Segunda jornada División de honor

Bidasoa, 21; Calpisa, 31
San Antonio, 18; Covadonga, 14
Barcelona, 28; At. Madrid, 18
Michelin, 22; Granollers, 22

### Canteras, 25; Seat, 22

Marcol, 39; Helios, 18

Clasificación:

1, Calpisa, 4; 2, Granollers, 3;
3, At. Madrid, 2; 4, Marcol, 2;
5, Barcelona, 2; 6, Covadonga,
2; 7, Canteras, 2; 8, Seat, 2;
9, Helios, 2; 10, San Antonio, 2;
11, Michelin, 1; 12, Bidasoa, 0.

### BEISBOL

Liga nacional

Hércules, 16; Piratas, 2
Hércules L. C. 11; Piratas, 4
Pamplona, 6; Gavá, 7
Condepos, 17; Ralpe, 4
Condepos, 11; Ralpe, 1
Viladecans, 10; Caballo B., 0
Viladecans, 22; Caballo B., 2
Iturrigorri, 5; Irabia, 4
Iturrigorri, 9; Irabia, 15

### LAS QUINIELAS

Recaudación: 435 millones.

De 14 aciertos: 29.  
De trece: 895.  
De doce: 11.115

### QUINIELA GANADORA

1 SOLOGNA-INTER	X
2 CATANZARO-ATALANTA	X
3 LAZIO-JUVENTUS	X
4 MILAN-AVELLINO	X
5 NAPOLI-ASCOLI	X
6 PERUGIA-LANEROSI	X
7 TORINO-FIORENTINA	X
8 VERONA-ROMA	X
9 BARI-SPALI	X
10 FOGGIA-SAMPDORIA	X
11 GENOA-CAGLIARI	X
12 PALERMO-PESCARA	X
13 RAVENNA-MONZA	X
14 TARANTO-TERNANA	X





TRES CONTRA UNO

# AYER EN LA OR

● El Zaragoza, que no apretó el acelerador a fondo, no pudo con el modesto Sabiñánigo (0-0)

# POOBRA

# RESULTADO

**P**UES no hubo goleada. Y ni siquiera se marcó un solo tanto. ¿Quiere esto decir que el Zaragoza hizo el ridículo y que el partido fue aburrido? Ni lo uno, ni lo otro. Y eso precisamente es lo que vamos a intentar explicar, aunque la cosa no resulte fácil, ya que hacer creer que fue entretenido un encuentro en el que no funcionó el marcador y teniendo en cuenta las distancias abismales que, en teoría, existen entre uno y otro equipo puede resultar problemático. Pero lo cierto es que así fue. Y quienes presenciaron la contienda, si son sinceros, es imposible que puedan rebatirnos.

### BONITO, PERO PEQUEÑO

Digamos para empezar que el Zaragoza no salió a pasarse. Cumplió su papel. Hay que tener en cuenta las condiciones del terreno en que se desarrolló. Bonito campo el de "La Corona", pero de dimensiones reducidas a la mínima expresión reglamentaria y sin césped. En cambio, para que vean lo que son las cosas, cuenta con

unos vestuarios de Primera División y con una sala de prensa que para sí la quisiéramos en La Romareda. Además hizo frío —Nieves nuestro portero actuó con pantalones largos— y soplaban un viento fortísimo. Aunque lo del aire casi no tuvo importancia en el aspecto de que en el primer tiempo fuera favorable al Zaragoza y tras el descanso al Sabiñánigo.

Que los jugadores zaragocistas —suelo millonarios aparte— son más técnicos y poseen más clase que los del cuadro osense, no creo que nadie lo ponga en entredicho. Pero por eso mismo resultaba lógico que les sorprendieran los botes vivos del balón sobre un terreno duro y les viniera pequeño el campo. Tampoco —¿para qué vamos a negarlo?— se esforzaron con exceso. Pero cumplieron. Cumplieron su papel de mantener la puerta imbatida y de hilvanar jugadas vistosas, sólo a rafagas, que bastaron para complacer a la parroquia, mayoritariamente local, que animaba constantemente con los gritos de ¡Sabi!, ¡Sabi!, ¡Sabi!

### ARBITRO Y ALINEACIONES

Todo resultó un bonito espectáculo. Incluso el árbitro navarro, Condón Uriz, estuvo bien. Amonestó verbalmente —un poco de cara a la galería, eso sí— a Pérez Aguerri y mostró tarjeta a Mendieta, ante la complacencia del respetable. Su actuación —la del colegiado— pasó más bien inadvertida, lo que ya intrínsecamente supone un elogio a su labor. A sus órdenes los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

A.D. Sabiñánigo: Marco, Valen, Muro, Núñez, Fran, Paradís II, Capdevilla, Paradís I, Arilla, Ortega y Sabalete.

R. Zaragoza: Nieves, Lasa, India, Camus, Antich, Oñaederra, Alonso, Pérez Aguerri. Amorrortu. Arrúa y Juanjo.

En el Real Zaragoza, Mendieta sustituyó a Alonso, a los diez minutos del segundo tiempo y Lafita salió en lugar de Juanjo cuando se cumplía la media hora también de este período, con lo

que el Real Zaragoza se quedó sin extremos teóricos. En el Sabiñánigo, quince minutos después del descanso, Ainsa reemplazó a Arilla.

### PRIMER AVISO

Ya en el primer minuto Paradís I, protagonista de una jugada electrizante, aunque la terminó chutando muy mal, entusiasmó al público y en cierto modo sirvió de aviso para que los zaragocistas no se durmieran en los laureles. Y no se durmieron, puesto que en el minuto ocho, por ejemplo, tuvo que salvar Núñez de debajo de los palos un gol que casi todos lo cantaban. Pero no vamos a pormenorizar. Vamos a contarles que el Zaragoza, a lo largo y a lo ancho del partido, dominó más y lanzó mayor número —mucho mayor— de saques de esquina, pero que el Sabiñánigo contó con varias ocasiones claras de marcar, que sin embargo desaprovecharon casi siempre sus delanteros o fueron neutralizadas por Nieves, en esta ocasión, en vena de aciertos.

### PLAICARA

Mardamet...  
goné lugar a...  
partian sensac...  
que os en boc...  
chas como est...  
lo Zaragoza...  
mans, pensam...  
bién abalete y...  
ñez destacaro...  
los chigo luch...  
zad de planta...  
cosa siguieron...  
supu se supor...  
de lil Rey es...  
del zpero des...  
ciad "Corona"...  
podrigo así c...  
ten l. Porque...  
sincesperaba...  
bien da eso!

### NI BAL

Da, ¿qué v...  
No emal, per...  
ron procedi...  
inmediamen...  
espenfo suyo...  
les día. Y q...

## No hay enemigo pequeño

**C**ON empate a cero goles finalizó el partido de ida de la primera eliminatoria de Copa del Rey, disputado en el campo de "La Corona" entre el Sabiñánigo y el Real Zaragoza. Lo primero que salta a la vista, teniendo en cuenta el resultado final es, que no existe el enemigo pequeño, al menos en fútbol; y que, el más modesto rival, poniendo toda la carne en el asador, se puede subir a las barbas del más encumbrado oponente. Podría decirse, en consecuencia, que, de antemano, no existen ni víctimas propiciatorias, ni vencedores seguros, y que la liebre, antes de guisarla, hay que cazarla. No obstante, el resultado de empate a cero frente al Sabiñánigo, aunque a muchos haya podido sorprenderles, no deja de ser una mera circunstancia del fútbol, porque, al fin y a la postre, el pez grande siempre acaba engulléndose al pequeño. Y eso, salvo sorpresa mayúscula, es lo que debe suceder en el partido de vuelta a disputar en "La Romareda".

### UN CERO QUE SE REPITE DEMASIADO

Lo verdaderamente importante de este choque, no es el resultado final de empate,

sino que el empate fuese a cero goles. Ese cero-cero frente a un modesto Tercera División, es muy de tenerse en cuenta. Deja al descubierto, y patentiza de forma muy clara, que el primer equipo de Aragón carece de eficacia rematadora lejos de su terreno. En tres salidas efectuadas hasta el momento, ha sido incapaz de conseguir una sola diana. Puede admitirse el cero de Huelva y de Gijón, pero no el de Sabiñánigo; un modesto que cifra todas sus aspiraciones en mantenerse dignamente en su categoría.

Dirán que el terreno de juego de "La Corona" es deficiente, e impide el normal desenvolvimiento de los jugadores de clase; que favorece a su propietario, porque lo conoce bien; que en un encuentro como ese, es lógico que se juegue a medio gas y sin exponer, y cosas por el estilo. Y estoy de acuerdo, pero no del todo. Pese a todos los inconvenientes, la diferencia de categoría es indiscutible y, por lo tanto, también debe serlo el resultado, aun sin exponer demasiado.

Puede alegarse en defensa de ese cero en el marcador, el incentivo que supone de cara al partido de vuelta. La eliminatoria no está decidida, quedan noventa minutos por jugar y, quierase o no, la incertidumbre de lo que

pueda pasar, tiene atractivo suficiente de cara a la taquilla. Pero, además de ser una verdad relativa, puede resultar peligroso por aquello del enemigo pequeño y del exceso de confianza. Ningún equipo que sabe lo que se juega en el envite, deja para mañana lo que puede hacer hoy; y menos en una eliminatoria a dos partidos. Un solo gol, uno sólo, es importante; el cero, no es nada.

### QUERER ES PODER

El Sabiñánigo, ya lo dijo su entrenador Gil Sevilla, dió la cara bravamente y se defendió como gato tripa arriba. Pero no se limitó a sacudirse balones de encima a tontas y a locas. Sabía lo que hacía, dentro de sus modestas posibilidades, y lo hizo lo mejor que supo. No se puede juzgar con exactitud cómo ha transcurrido un encuentro, sin haberlo presenciado; pero escuchando con atención, las transmisiones radiofónicas, se puede imaginar bastante aproximadamente.

Por ejemplo, se dijo que el Zaragoza dominaba la situación, pero yo tengo anotados en el primer tiempo disparos peligrosos de Paradís I, Muro, Núñez, Ortega y Sabalete, por parte del Sabiñánigo, y dos de Arrúa

y otro de Amorrortu. Es posible, pues, que hubiese dominio territorial por parte zaragocista, pero el peligro lo creaba el Sabiñánigo, aunque la categoría del rival le impidiera transformarlo en algo más positivo.

La segunda parte ya estuvo más nivelada y, quizá, con mejores y más claras ocasiones de marcar por parte blanquilla, aunque tampoco consiguiese ningún fruto. Y hasta cierto punto es lógico que así sucediese. No se puede contemporizar, ni minimizar al rival, sea éste de la categoría que sea, porque, luego, cuando se quiere rectificar, es tarde porque el contrario se ha crecido y pone las cosas muy cuesta arriba.

La conclusión es que, como en el noventa por ciento de los casos, querer es poder; y el Sabiñánigo quiso. Dió la sorpresa, contentó a sus seguidores, dió la cara con dignidad, salvó la honrilla, y consiguió un buen ingreso económico. ¿Qué más se les puede pedir? Misión cumplida, pues, pase lo que pase en el partido de vuelta.

El que ha de preocuparse es el Real Zaragoza, que no marca goles fuera de casa, y el próximo sábado día 7 rinde visita al Español de Barcelona, en su terreno de "Sarriá".

Gloria ARIAS



## CORONA

retó  
no

**Aunque la eliminatoria teóricamente esté resuelta**

BRE  
DO

## PLA CARA AL ZARAGOZA

Maardameta trotamundos aragonés lugar a dudas la figura del partido sensacional su actuación que es en boca de algunos "hinchas" como ésta: "Ahora se nos lo llaman Zaragoza". A buenas horas mans, pensamos nosotros. También abalete y los Paradis y Núñez destacaron. Y es que todos los amigos lucharon con esperanza de plantar cara al Zaragoza, cosa que supieron con creces. Por supuesto se supone, la eliminatoria de la Rey está salvada a favor del Zpero después de lo presenciado en "Corona" los del Sabiánigo podrían así como "que nos quiten la verdad llana y sincera" que lo bailasen tan bien da eso!

## NI BAL

Día, ¿qué vamos a contarles? No emal, pero tampoco estuvieron procedía una goleada de inmenso, pero sí era de espanto suyo por uno o dos goles día. Y que no nos vengan

ahora con cuentos de que pretendían hacer un resultado pensando en la taquilla del partido de vuelta, porque a La Romareda, la víspera del Pilar, acudirán seguramente los mismos, que cualesquiera que hubiese sido el resultado de ayer.

## PUDIERON HACER MAS

Aun contando con el "handicap" del frío y del viento —sobre el fondo de las lejanas cumbres nevadas— de las reducidas dimensiones del terreno y de la ausencia de hierba, los zaragocistas pudieron y debieron hacer algo más. Y el caso es que, a veces lucharon de verdad, aunque dió la impresión de que no apretaban el acelerador demasiado a fondo. Antich estuvo formidable, porque se adaptó como nadie a las circunstancias, pero para nosotros el mejor del Zaragoza fue Pérez Aguerri que se multiplicó derrochando facultades y juego. Nieves realizó paradas de mérito y Arrúa —en el que tantas miradas había puestas— tuvo de todo, pero en su favor hemos de afirmar que lo vimos disputar algunas pelotas, con el afán de un principiante y sin volver la cara. Lástima que no lo hiciera durante los noventa minutos. De los demás podemos decir que Lasa estuvo mejor atacando que

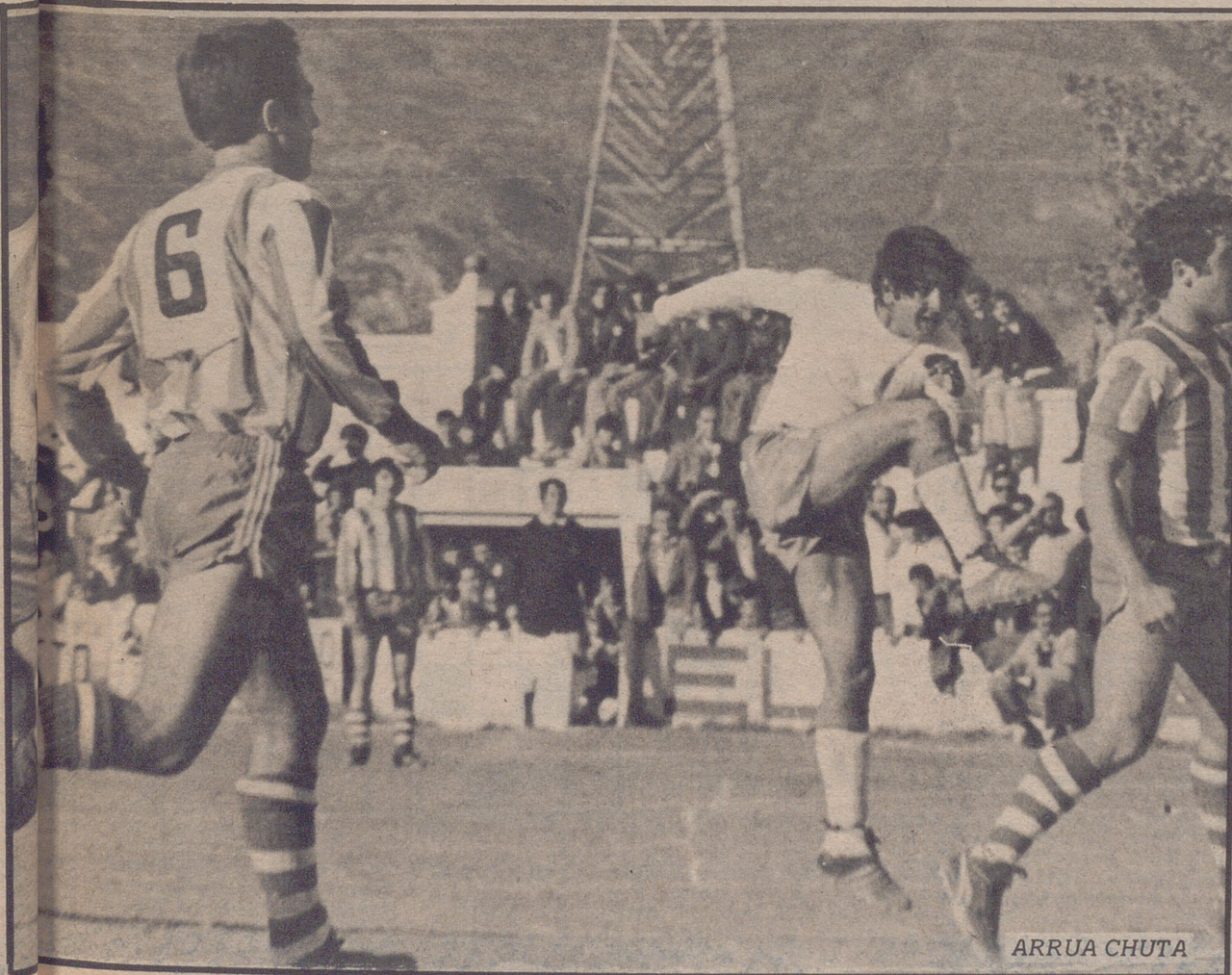
defendiendo, que Camús "ni fu, ni fa", que India lo mismo, que Onaeaerra cumplió discretamente, que Alonso se mostró por bajo de sus posibilidades, que Amorrrtu apenas encontró su sitio y que Juanjo tampoco destacó. De Mendieta, en el escaso tiempo que actuó, recordamos que falló un gol hecho y a Lafita es imposible juzgarle pues salió casi al final y el terreno de ayer no era el más propicio para que luciera sus indiscutibles habilidades.

## PARQUEDAD GOLEADORA

En fin, una jornada de auténtica fiesta para el Sabiánigo que demostró poseer una pero que muy buena preparación física y un pobre resultado para el Zaragoza, que no sabemos si no pudo o no quiso, pero que desde luego debió de hacer, sino mucho, si algo más de lo que hizo. Porque eso de que ni siquiera ante un Tercera División consigán goles fuera de casa, viene resultando alarmante. No nos sorprende que, al final, Boskov se mostrase ciertamente enfadado. Enfadado que, es de esperar, que se le pase cuando se haya disputado el partido de vuelta.

José Luis ERCILLA  
(Enviado especial)

¿QUE BAILAN?



ARRUA CHUTA

VOCES  
FINALES

BOSKOV:

"Jugamos nefastamente"

GIL SEVILLA:

"Mis chicos son formidables"

EL "Sabi" se le subió a las barbas al Zaragoza; y de qué manera, señores. Una vez más se demostró que no hay enemigo chico. Ante un equipo que derrochó fuerza, entusiasmo y ganas de agradar a sus incondicionales, el once zaragocista se las vió y se las deseo para mantener su marco imbatido. El artífice de este nuevo Sabiánigo es su entrenador, José Manuel Gil Sevilla, un hombre que vive el fútbol en toda su intensidad y que está logrando unos éxitos realmente sorprendentes. Con él dialogamos al término del encuentro.

—¿Qué opinión le ha merecido el partido?

—Ante un Zaragoza que se ha mostrado como un equipo de auténtica categoría, mis hombres han luchado con ganas y al final hemos alcanzado un resultado magnífico para nuestros colores. Estoy muy contento con la actuación de mis chicos. Son formidables y pienso que este es el camino para lograr las metas que nos hemos trazado.

—¿Cuál es el secreto de esa magnífica preparación física que han mostrado sus jugadores?

—En esta materia no existe ningún secreto, todo se basa en la palabra trabajo. Estoy seguro que si continuamos por esta trayectoria podemos conseguir éxitos sonados.

—¿A qué achaca el hecho de que el Real Zaragoza haya conseguido un resultado tan pobre?

—Creo que, a parte de que les hemos puesto las cosas difíciles en algún momento, el campo les ha perjudicado un poco, pues lógicamente ellos no están acostumbrados a terrenos sin hierba.

—¿Considera justo el resultado?

—Yo creo que sí, si me aprieta, le diré que por oportunidades de marcar nosotros les hemos superado por cuatro a dos.

—¿Qué hombre es el que más le ha gustado del Real Zaragoza?

—Sin duda alguna el yugoslavo Antich, ha dado muestras de ser un extraordinario jugador. Ha sido, con mucho el mejor hombre sobre el campo.

—¿Qué destacaría del juego desarrollado por sus hombres?

—La ilusión y las ganas de agradar que han mostrado. Pienso que la afición puede sentirse orgullosa del partido que han realizado.

Así es, señor Sevilla, así es.

EL PRESIDENTE: "NOS MANTENDREMOS"

Don Joaquín Ascaso, presidente del Sabiánigo, respiraba satisfacción por los cuatro costados, no en vano

al magnífico juego desarrollado por sus jugadores había que añadir la inyección económica que había recibido las arcas del club que preside. Nos dijo:

—El público ha respondido de una forma extraordinaria y ha salido satisfecho del espectáculo presenciado. Estoy muy contento de todo ello, pues supone para nosotros un acicate de cara a futuras confrontaciones.

—¿Qué taquilla han realizado?

—No sabemos a ciencia cierta cuál habrá sido exactamente, pero calculo que serán unas 700.000 pesetas, o algo menos.

—¿Qué papel espera del Sabiánigo en la Liga?

—Nuestras metas están trazadas en mantenernos dentro de la categoría y estoy seguro que lo vamos a conseguir, pues equipo no nos falta.

Ojalá sea así, señor Ascaso, la afición lo desea ardientemente y estamos seguros que prestará su apoyo.

## UN RESULTADO JUSTO

A Vujadin Boskov, lo tuvimos que coger poco menos que al vuelo, en un establecimiento hotelero de Huesca, pues el hombre no hizo acto de presencia en la sala de Prensa del campo de "La Corona". Como sabíamos que el Real Zaragoza iba a asistir a una capea y posteriormente a una cena en el Hotel "Montearagón" allí nos fuimos para recoger sus impresiones sobre el partido disputado.

—¿Qué ha pasado, señor Boskov?

—En realidad mis jugadores han desarrollado un juego falto de ideas, si a ello unimos el deficiente estado en que se encontraba el terreno de juego, llegaremos a la conclusión de que ha sido un partido nefasto para nosotros.

—¿Dónde cree que ha radicado el fallo primordial?

—En el conformismo que hemos mostrado. Si nos hubiéramos lanzado en pos de la victoria nada más dar comienzo el partido y nos hubiéramos hecho con dos o tres goles, mis jugadores hubieran estado más tranquilos.

—¿Considera justo el resultado?

—Sí, creo que ha sido un resultado acorde con los merecimientos de cada cual.

—¿Qué opinión ha sacado del Sabiánigo?

—Me ha sorprendido su magnífica preparación física. Es de admirar que un equipo como este, formado por jugadores aficionados, pueda mostrar semejantes recursos físicos.

No dió más de sí el diálogo con Vujadin Boskov, y por lo tanto ahí quedan sus palabras.

José SANZ FERNANDEZ



DE LA INFANCIA A LA VEJEZ

# La vocación deportiva del pueblo alemán

Tuvo que partir de cero, pero ahora tienen más de 25.000 instalaciones dedicadas al deporte y 7.000 piscinas

El síntoma del país civilizado le viene a muchas naciones por su gran nivel de industrialización, por su dilatada historia socio-política, o por cualquier otro factor geopolítico, pero en algunos casos como el de Alemania, se han unido a otros factores su peculiaridad étnica que le ha definido como un grupo racial privilegiado para el deporte. Este grado de civilización es también enfocable a lo largo de la historia del país, según las circunstancias políticas, pero afortunadamente la cultura física del pueblo alemán se ha impuesto como realidad superior precisamente y por ello, la Cultura Física del pueblo alemán debe escribirse con mayúscula por su doble sentido y por su realidad innegable.

El grado de deportividad germana trasciende por encima de divisiones territoriales y se manifiesta tanto al este como al oeste, independientemente de condiciones políticas y sociales. Esto es así porque esa predisposición y esa cultura ha resplandecido por encima de otros muchos condicionantes. El encauzamiento natural de esa tendencia fisiológica del pueblo alemán comenzó en el siglo XIX y Friedrich Ludwig Jahn fue el creador de ese movimiento físico-cultural. En la República Popular Alemana, el proceso deportivo se encauzó similarmente al de otros países socialistas, sin embargo en la República Federal los cambios experimentados en este importante capítulo de cada país, a partir de la Segunda Guerra Mundial, se desarrolló ajeno a contextos ideológicos y políticos. Es más, su independencia respecto al Estado es más real que en otros muchos países de occidente. Por estas razones merece un estudio detallado y darse a conocer debidamente.

### LA BASE DEPORTIVA

El acierto de Alemania Federal, que no es exclusivo por la sencilla razón de que otros muchos países han sabido encontrar el mismo punto de apoyo, está en encauzar y estimular desde la más temprana edad, encontrando como mejor base de acción el colegio y el niño desde que comienza su vida de relación.

Admitiendo pues esa base, el deporte en el país se ramifica luego por tres cauces que son el deporte escolar en sí mismo; el deporte de competición buscando élites y el deporte de masas. Por supuesto que cada una de las ramas no camina independientemente.

En Alemania Federal todo hubo que hacerlo desde un principio que podría marcarse en el año 1961, y que podría ser la fecha de resurgimiento. Más de 17.000 millones de marcos se invirtieron en instalaciones deportivas en una clara política que demostraba que el deporte no podía ser considerado como factor secundario. Así nacieron

25.000 instalaciones y unas 7.000 piscinas. En total, se consiguió habilitar nada menos que 105 millones de metros cuadrados para la práctica de los deportes, en su mayoría al aire libre.

Aunque en momentos heroicos de resurgimiento cualquier lugar es bueno para practicar el deporte, la verdad es que esa táctica no podía ser más que circunstancial y por ello se acometió la empresa de realizar tan gran esfuerzo. La enseñanza básica en los colegios tiene su programación deportiva muy bien definida desde el primero al último grado. Desde ella surgen los grupos de competición a cada nivel y modalidad y por tanto desde el deporte escolar se promueve, de acuerdo con las aptitudes, para la aptitud y para la competición.

Por el deporte de masas tal vez se olvida un tanto la posibilidad de encontrar figuras para la competición, pero se afianza el principio de la educación física. Así, por medio de los clubs y entidades a todo nivel, se hace llegar la práctica del deporte a los ancianos, a los matrimonios, a las ma-

dres con sus hijos e incluso a los centros de trabajo. Por este cauce y por el anterior es fácil conseguir que el deporte de competición tenga amplio margen de selección y apoyo. El moderno concepto de deporte de competición exige entrenamiento y preparación intensa con el respaldo económico que procure esa tranquilidad al practicante. El concepto de amateur no se pierde por ello porque por otra parte es la única manera de poder ser precisamente deportista amateur. La "Fundación de la Ayuda alemana al Deporte", creada en el año 1967 por la Federación alemana de Deportes y la Sociedad Olímpica Alemana, siguió a la operación "Plan de Oro" que había dado lugar a la solución de inversiones cuantiosas en instalaciones de todo tipo y en ayudas básicas para encauzar la cultura física en un país que realmente comenzaba a vivir de nuevo y desde la nada. Con la base de los 31.000 parques de juegos infantiles; 14.000 campos de deportes; 10.000 gimnasios y 6.000 piscinas de entrenamiento, cerradas y al aire libre, se podía continuar con el

plan previsto. Lo magnífico de todo esto es que su promoción y planteamiento respondía a una iniciativa privada y no a un proyecto estatal. No había dependencia económica y todo el dinero procedía de donaciones particulares. Por ellas y con ellas se ha completado ese ciclo y se ha llegado a una realidad encomiable. Por otra parte, se sabe que funciona una administración deportiva pública, a nivel federal, regional y local, que cubre la Federación Alemana de Deportes (DSB). La iniciativa privada en el deporte cuenta nada menos que con 45.000 clubs en todo el país y en ellos se agrupan casi 15 millones de deportistas practicantes, más que los que se agrupan en las mismas federaciones dependientes de la DSB, que que suman unos 10 millones, y que se centran principalmente en fútbol con 3,5 millones; gimnasia, con 2,8 millones y con cifras de casi un millón en Tiro y Tenis, siendo un poco menores en Atletismo y Natación.

Alter DUCK  
(Agencia EFE)



Clase de educación física en un Instituto de Hamburgo. - FOTO FIEL EFE

### HORIZONTALES

- Tienda de pieles.
- Localidad de la provincia de Oviedo. Moneda imaginaria de Portugal.
- Lengua de tierra que une dos continentes.
- Símbolo del tántalo. Juez de Israel. Contracción gramatical.
- Lago de Asia. Astrágalo.
- Fruto tropical.
- Vocal repetida. Prefijo que significa tres.
- Avisado.
- Desmenuzcas una cosa con los dientes. Quitar vello de una superficie raspándola.

### VERTICALES

- Munición algo mayor que los perdigones. Campos Elíseos.
- Preposición. Que remata en diente de cillo.
- Cincuenta y dos. Provincia española.
- Señal que deja en el agua el buque que navega. Existe.
- Sociedad limitada. Circunvalación.
- Santuario en descampado. Matrícula de Turquía.
- Delincuente. Lampuga.
- Dos. Choque un buque con otro.
- Arrasa. Radical que se separa en las disoluciones en la electrolisis.

## CRUCIGRAMA

Por  
JUAN POCH

	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									

- H. 1. Platónico. 2. Olla. Onís. 3. S. Obito. E. 4. Te. Lia. Ar. 5. Esto. Rogó. 6. Condado. 7. Sem. U. RSM. 8. Anacoreta. 9. Cara. Osos.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

- V: 1. Poste. Sac. 2. LL. Escena. 3. Alo. Tomar. 4. Tablón. Ca. 5. O. II. Dúo. 6. Notar. Ro. 7. Ino. Odres. 8. Cl. Agosto. 9. Osero. Más.



**E**L tiempo pasa rápido. Hace ya cuatro años que el Aragón fichó a Zubeldia. Vino de San Sebastián con la ilusión de hacer aquí carrera futbolística. Y hasta ahora no se ha equivocado. La cosa va por buen camino. En la segunda repesca canterista, le echó el ancla el Zaragoza. Y aquí está el hombre esperando su hora. Se entiende, su hora profesional. Pero con paciencia. Ya es sabido que los porteros, tienen generalmente más difícil el asunto.

No ha sido desde luego un camino de rosas el del portero donostiarra. Cuidado corrector Zubeldia se escribe así. Sin acento. Primero el servicio militar supuso un freno en su carrera deportiva, que lo acusó notablemente. Después, ya en el Zaragoza, tuvo una intervención quirúrgica en la nariz a principios de temporada. Y últimamente ha estado un tanto preocupado con una lesión de menisco. Menos mal que al final la cosa se va solucionando con un tratamiento adecuado. Mejor así. Ahora, oigan ustedes a Sabino.

**SIGO SIENDO EL TERCER PORTERO**

Recordamos a nuestros lectores que Sabino Zubeldia nació en la capital donostiarra hace veintitrés años, mide uno ochenta y tres y pesa ochenta y un kilos. Total, un jugador con una excelente presencia física. Su ficha deportiva es limitadísima. Un solo equipo en su currículum. Lengokoak guipuzcoano, que traducido al castellano, quiere decir "los de antes".

mos uno en dicha demarcación. Lo contrario que ocurre con los demás compañeros. Al puesto de portero se tiene acceso generalmente por lesión o enfermedad del que está jugando habitualmente; o por determinadas circunstancias. Desde luego, si el que está actuando de titular se le da bien los otros, a esperar que escape el tiempo.

**SU FUERTE LAS SALIDAS**

— Sinceramente, ¿cómo ves hoy tu porvenir zaragocista?  
— Lo más importante es confiar en uno mismo. Y yo estoy en este caso. Ahora bien, en el futuro profesional de uno influyen muchos y diversos factores. Eso lo suele aclarar el tiempo. Lo que le puedo decir ahora es que el trabajo lo estoy haciendo muy a gusto. Que entreno muy ilusionado.  
— Así que tu lesión ha pasado a la historia.  
— Prácticamente, la tengo olvidada. Entreno a tope y la rodilla me está respondiendo muy bien.  
— Sin ese inoportuno contratiempo, ¿habrías ascendido al-

— Depende. Viviendo uno en su ciudad es prácticamente igual. Ahora, si se reside fuera, la cosa cambia mucho.

Al llegar a este punto, hemos creído adivinar que a Sabino le había interesado personalmente la pregunta. Los años le vuelven a uno un poco psicólogo. Nada extraño pues, que le hayamos repreguntado sin darle tiempo a reponerse.

—Por ejemplo, ¿tú te casarías ahora, en el supuesto de que tengas novia?

—La tengo, en realidad. Pero creo que es todavía un poco pronto para casarme. Mi forma de pensar es que de los veinticuatro a los veinticinco años es una buena edad.

—¿Qué piensa tu familia de como se desenvuelve tu vida en Zaragoza?

—En principio están contentos. Salir de casa le obliga a uno a mucho. Por lo menos ven que no me he estancado. Esto quiere decir que siguen confiando en mí. Siguen preocupados naturalmente por mi futuro. Están a la expectativa, pero compartiendo mi ilusión. Normal.

—Estar en una residencia, ¿pue-



**ZUBELDIA ASPIRA A TODO**

**“No soy un conformista”**

tu edad. Una de ellas que tenías veinticuatro años y la otra veintidós. ¿Cuál es la verdadera?

— Ninguna de las dos. En abril cumplí veintitrés.

— Buena edad para aspirar a todo lo mejor.

— Así es. O por lo menos, así parece. Pero la realidad es que en esta profesión el tiempo pasa volando. Hay que aprovecharlo al máximo.

— Oye, como promesa, ¿no te parece que se te está pasando un poco el arroz?

— Pienso que ya he dejado atrás esa incipiente categoría. Ahora bien, soy consciente de que hay que demostrarlo. Y para ello hace falta que te den ocasión. Y uno aprovecharla. Estoy a la espera, ra.

— Supongo que seguirás considerándote el tercer portero.

— No hay vuelta de hoja. Es lo normal. La veteranía se traduce en experiencia y ésta, sigue siendo un grado. Pero que nadie interprete esta contestación como conformista. Yo seguiré luchando y aspirando a todo.

— Pero es que hasta ahora ni siquiera viajas. Y tú, aparentemente, tan tranquilo.

— Lo encuentro natural. Como quien dice acabo de llegar. Mi esfuerzo de cada día, junto con mi ilusión, acabarán por dar su fruto. Pero a su debido tiempo. Y como usted apunta, el primer paso será viajar. Pero por encima de todo, lo que me interesa hoy por hoy, es trabajar duro para estar a punto.

— No olvides que la cruz de los porteros es envejecer espe-

— En parte así es. Hay que tener en cuenta que sólo juga-

gún peldaño en el Zaragoza?

—Lo que le puedo decir es que de momento frené mis aspiraciones. No poder entrenar intensamente, sin ninguna limitación, influye negativamente tanto moral como físicamente. Quizá estuviera en el mismo sitio, pero con muchas más posibilidades.

— ¿Lo mejor de Zubeldia como portero?

— Por encima de todo la regularidad. Y posiblemente que los balones por alto no me crean grandes problemas.

— ¿Y el defecto que no querría tener?

— Donde más a gusto me encuentro es fuera de los palos. Y que los balones rasos me hacen trabajar más.

**CON NOVIA ZARAGOZANA**

— Para un jugador de fútbol, ¿es mejor estar soltero o casado?

**“Mi lesión pasó a la historia”**



**“La cruz de los porteros es envejecer esperando”**



**“Soy muy joven para casarme”**

de facilitar las escapadas nocturnas?

—Y diurnas. Cada uno es responsable de sus propias acciones. Además tenemos un control horario que normalmente se respe-

ta. De lo contrario, se aplican las reglas internas y a callar.

—¿Para tí resulta más duro Boskov o Torrado?

—Su trabajo, sobre todo con los porteros, es sustancialmente

diferente. El peso de nuestra preparación específica la lleva Boskov. Es una labor fuerte y concienzuda. La misión de Torrado es más bien un acondicionamiento previo. Los dos son muy responsables.

—¿Qué tal te ha caído que hayan seleccionado a Víctor?

—Formidable. Me ha alegrado muchísimo. Primero por él, que ha conseguido dar cima a su segunda etapa. La del Zaragoza y ahora la selección. Después por los que han trabajado codo a codo con Víctor para hacer posible dicha realidad. Me refiero a todos los que de alguna manera, directamente, o en plano más secundario, han prestado su apoyo a

la cantera. En cierta forma, nosotros nos vemos también representados en esta ocasión.

Aunque esto cae un poco por fuera, les diremos que la novia de Zubeldia es zaragozana. Y que la cosa debe ir en serio, puesto que este verano pasó una pequeña temporada con la familia del jugador. Pero eso es pura anécdota. Lo importante es que el donostiarra ha conseguido superar esa lesión de menisco que le tenía tan preocupado. Sobre todo moralmente. Y que el hombre espera pacientemente que un día le llegue su turno. Nada, paciencia y bajar. Es el sino de los porteros.

Antonio SARRIA

**EN LO MEJOR DEL ALTO DE LA MUELA**

Se venden dos parcelas de mil metros cuadrados cada una, frente al Bar Restaurante de la urbanización URCAMUSA. Facilidades.

TELEFONO 221595

**INSTITUTO FRANCES de ZARAGOZA**

Paseo de Gral Mola, 7 - Teléfono: 224482  
Avda. Valencia, 49-51 - Teléfono 356144

APERTURA del CURSO 1978-79  
LUNES DIA 2 DE OCTUBRE

CENTRO OFICIAL - Delegación del Instituto Francés en España (Universidad de Toulouse).

CURSO DE LENGUA Y CIVILIZACION FRANCESA. Todos los grados para colegiales (a partir de los 6 años y adultos).

CURSO DE CONVERSACION y de ARTE

Informes y matrícula: Secretaría: de 9 a 12,30 mañana; de 4 a 7 tarde.

BIBLIOTECA: Teléfono 229737.

FUNCIONES DE CINE SONORO: Sábados tarde a las 7.

AUDICIONES DE DISCOS - RECITALES y CONFECIAS.